

## 日本家常菜⑥

### 《蔬菜豆腐汤、萝卜叶小鱼饭》

在这一期里，我们打算给大家介绍一下严冬季节里不但能够暖身子骨，而且营养也相当丰富的蔬菜豆腐汤，另外还有做法简单的萝卜叶小鱼饭。蔬菜豆腐汤，据说是从中国传进来的、是一种长崎地方中国风味的日本菜。不过现在，说到蔬菜豆腐汤，则指的是以豆腐为主要材料，将胡萝卜、萝卜及牛蒡等用芝麻油热炒，并用酱油调味的一道汤菜。当然除了酱油以外，有的地区或家庭也用大酱等各不相同的材料来调味。

### 『蔬菜豆腐汤的制作方法～』

#### ◆可供四人食用的材料◆

##### (配料)

胡萝卜	100 克
萝卜	200 克
干香菇	4 朵
油炸豆腐	1 块
魔芋豆腐	40 克
牛蒡	40 克
芋头	4 个
硬豆腐	300 克

##### (调料)

芝麻油	1 大匙
酱油	1 大匙
甜料酒	1 大匙
酒	2 大匙
大酱	4 大匙
海带粉	1 小匙
水	800 毫升

#### ～事前准备～

- 将胡萝卜和萝卜切成银杏叶状（指将配料分别竖着切成四份，然后再将其切成五毫米厚的



## 日本的家庭料理⑥

「けんちん汁と大根の葉とじやこのごはん」  
今日は、寒い冬には体が温まり栄養  
満点のけんちん汁と簡単に作れる大根の  
葉とじやこのごはんをご紹介したいと思  
います。けんちん汁とは、中国から伝えら  
れた卓袱料理の一つと言われていますが、  
現在、けんちん汁と言えば、豆腐を主材に  
人参、大根、ごぼう等をごま油で炒め、  
醤油などで味付けした汁物を指すそうで  
す。味は醤油以外にも、味噌など地域や家  
庭によっては色々な場合もあります。

### 『けんちん汁～味噌仕立て～』

#### ◆4人分の材料◆

##### (食材)

人参	100 g
大根	200 g
干し椎茸	4 枚
油揚げ	1 枚
蒟蒻	40 g
ごぼう	40 g
里芋	4 個
木綿豆腐	300 g

##### (調味料)

ごま油	大さじ 1
醤油	大さじ 1
みりん	大さじ 1
酒	大さじ 2
味噌	大さじ 4
昆布の粉末	小さじ 1
水	800 cc

##### ～下準備～

- 人参と大根をいちょう切り（縦に四つ切りしたもの 5 mm 幅に切る方法）にします。
- 干し椎茸は 100 cc の水で戻し 5 mm 幅に

形状)。

- ・用100克水泡发干香菇，然后将横切两块后  
再切成五毫米厚的形状。
- ・用开水烫油炸豆腐以去油，然后将其一刀两  
断后，再切成五毫米厚的形状。
- ・将魔芋豆腐切成容易吃的大小。
- ・牛蒡洗净后削成薄片（指斜着像削铅笔般的  
切法）。
- ・用保鲜膜将带皮的芋头包好，然后放进微波  
炉里加热三分钟，取出后用纸巾包住，剥皮，  
之后切成容易吃的大小。
- ・用保鲜膜将硬豆腐包好，然后放进微波炉里  
加热一分钟，之后拿出来沥水。

### ◆烹饪方法◆

- ①将芝麻油倒入锅中，待油热后将除硬豆腐以  
外的配料全部倒入锅中翻炒。（用中火炒三分  
钟）
- ②其次，将水・海带粉・泡干香菇的水一同倒  
入炒锅中。（用中火炖7~8分钟）汤中出现浮  
沫时，要将浮沫撇得干干净净！！胡萝卜炖熟  
即可。
- ③最后，将豆腐掰成容易吃的大小后放进锅中，再  
放入酱油・甜料酒・酒，最后将大酱滤进锅中，搅  
拌均匀便得！！

★此次我们为大家介绍的是采用多种蔬菜制  
作的蔬菜豆腐汤，其实要想更简单一些的话，  
只用胡萝卜・萝卜・甘香菇・豆腐・油炸豆腐  
来做，也是很好吃的。此外，上述配料・用量  
只是给大家提供一个参考而已，我们期待着大  
家能够用您喜欢的蔬菜制作一道美味的蔬菜  
豆腐汤！

**[芋头]** 的主要成分是淀粉和蛋白质，并  
富含丰富的植物纤维、维生素B1、维生  
素B2以及钾等物质。据说芋头中的淀粉  
有着活化脑细胞，预防老化和痴呆，降

切ります。

・油揚げは熱湯をまわしかけ軽く油ぬきを  
してから横に二つ切りしたものを5mm幅に  
切ります。

・蒟蒻は一口サイズに切ります。

・ごぼうは皮を洗ってからささがき（削ぐ  
ように切る方法）に切ります。

・里芋は皮の付いたままラップをかけて電  
子レンジで3分加熱してからキッチンペー  
パーで包み、皮をむいてから一口大に切り  
ます。

・木綿豆腐はラップをかけて電子レンジで1  
分加熱して、水切りをします。

### ◆作り方◆

- ①鍋にごま油を熱し、木綿豆腐以外の具を  
全て入れて炒めます。（中火で約3分）
- ②次に、水・昆布粉だし・椎茸の出汁を入れ  
て煮込みます。（中火で約7~8分）灰汁が出  
てきたらしっかり取りましょう！！人参が  
煮えたらOKです。
- ③最後に豆腐を食べやすい大きさにちぎっ  
て入れ、醤油・みりん・酒を加えて最後に  
味噌をこしながら入れて味を調えたら完  
成です！！

★今回はいろんな野菜を入れてみましたが、シ  
ンプルに人参・大根・椎茸・豆腐・油  
揚げでも美味しく出来ます。そして、材料・  
分量はあくまでも目安ですので、お好きな  
野菜を入れて作ってみてください。

**[さといも]** には、でんぶんとたんぱく質  
で、食物纖維、ビタミンB1、ビタミ  
ンB2、カリウムが含まれています。  
中でも食物纖維は、脳細胞を活性化さ  
せ、老化やボケを防止し、血圧・コレス  
テロールを下げる効果があるそうです。

**[ごぼう]** には、食物纖維がたくさん含ま

低血压・胆固醇的效果。

**[牛蒡]** 富含丰富的植物纤维。由于植物纤维不容易消化，因此它可以增加人的排便量，并刺激肠子进行排便，从而改善便秘症状。另外，植物纤维还可以吸收致癌物质等有害成分，并吸着于胆固醇上，之后一并排出体外。

**[香菇]** 富含矿物质・植物纤维。有着降低血压和胆固醇的作用，因此对于现代人来说，香菇应该是一种不可或缺的食物。

### 『非常简单！萝卜叶小鱼饭』

#### ◆可供四人食用的材料◆

米饭 2 合

萝卜叶 30 克

小干白鱼 40 克

#### (调料)

芝麻油 1 小匙

酱油 1 小匙

烘炒过的白芝麻 适量

#### ◆烹饪方法◆

①将萝卜叶用盐水煮 1~2 分钟后捞出，将水挤干，并切成五毫米宽的细丝。

②将芝麻油倒入锅中，待油热后，将①和小干白鱼倒入锅中轻轻翻炒，并用酱油调味。

③将②和米饭拌匀后盛入碗中，最后撒上烘炒过的白芝麻，萝卜叶小鱼饭就做得了！

**[小干白鱼]** 富含钙・维生素・铁质・磷・蛋白质等物质。由于它可以连头带尾食用，因此能够为我们提供丰富的营养。特别是其所富含的钙质，据说能够强化人体的骨骼和牙齿，有益于预防骨质酥松症。

**[萝卜叶]** 富含胡萝卜素・维生素 C・钙质等物质。(K)

れています。食物纖維は消化されにくく、便の量を増やしたり、腸を刺激して排便を促したりと便秘症の改善に効果があります。更に、ガンの原因となるような有害物質や、コレステロールなどを吸着して、一緒に排泄してくれます。

**[しいたけ]** には、ミネラル・食物纖維が豊富に含まれています。血圧降下作用やコレステロールを下げる作用などがあり、現代人には欠かせない食べ物だそうです。

### 『簡単！大根の葉とじゃこのごはん』

#### ◆4人分の材料◆

ごはん 2 合

大根の葉 30 g

ちりめんじゃこ 40 g

#### (調味料)

ごま油 小さじ 1

醤油 小さじ 1

いり白ごま 適量

#### ◆作り方◆

①大根の葉を 1~2 分間塩茹でにして、よく絞ってから 5 mm 幅に細かく切ります。

②鍋にごま油を熱し、①とちりめんじゃこと醤油を入れてかるく炒めます。

③②とごはんを混ぜて盛りつけをしたら、いり白ごまをふりかけ完成です！

**[ちりめんじゃこ]** には、カルシウム・ビタミン・鉄・リジン・タンパク質などが豊富に含まれています。頭から尻尾まで魚をまるごと摂取できる為、豊富な栄養分を摂取できる食材です。特にカルシウムが多く含まれているので、骨や歯を強くし、骨粗しょう症の予防に効果的と言われています。

**[大根の葉]** には、カルシウムなどが豊富に含まれています。(K)